

IT - CONDIZIONI GENERALI

1 - ARRIVO E PARTENZE

Arrivo dalle ore 16.00 alle ore 22.00 con orario del check-in da comunicare con preavviso di 24 ore al n° telefonico +393492499763. L'arrivo tra le ore 20.00 e le ore 22.00 comporta un sovrapprezzo di 25 euro da pagare in contanti. Arrivi notturni non sono ammessi.

Partenza dalle ore 7.30 alle ore 10.00

In caso di partenza oltre l'orario previsto da regolamento verrà conteggiata una notte supplementare.

Per tutte le unità abitative valgono i periodi minimi di soggiorno e i giorni di cambio indicati nel listino prezzi.

LA TARIFFA COMPRENDE:

La tariffa giornaliera comprende il prezzo per notte dell'alloggio e il pernottamento per il numero di persone indicato nel listino oltre al parcheggio per 1 auto.

2 - CONDIZIONI DI PRENOTAZIONE

Si accettano prenotazioni solo per soggiorni di durata uguale o superiore ai soggiorni minimi indicati da listino. E' possibile richiedere uno specifico numero di unità abitativa al momento della prenotazione, ci riserviamo tuttavia il diritto di cambiare il numero dell'alloggio assegnato in qualsiasi momento lo riterremo necessario, anche dopo l'invio del deposito a cauzione e della conferma. La prenotazione acquista valore impegnativo solo dopo il versamento della caparra indicata dalla Direzione ed il successivo invio della conferma scritta. Non è possibile trasferire la prenotazione a terzi senza l'autorizzazione della Direzione. In caso di arrivo posticipato o partenza anticipata tutti i giorni prenotati dovranno essere interamente pagati.

3 - CONDIZIONI DI CANCELLAZIONE

L'ospite che cancella la prenotazione ha diritto al rimborso della caparra versata a titolo di acconto quando la comunicazione scritta viene inviata almeno 15 giorni prima della data di arrivo indicata nella prenotazione. Cancellazioni nei 15 giorni prima dell'arrivo indicato nella prenotazione sono possibili con una penale del 30%, significa che l'acconto pagato non viene rimborsato. Nel caso di mancata presentazione il giorno dell'arrivo indicato nella prenotazione non è previsto alcun rimborso e l'appartamento viene ritenuto libero dopo una notte.

4 - PAGAMENTI

Il pagamento dell'acconto deve avvenire entro 20 giorni e comunque entro la data indicata nella ns. proposta di prenotazione e il saldo e la tassa di soggiorno sono da pagare almeno 15 giorni prima dell'arrivo. All'arrivo è richiesto un deposito di cauzione pari a euro 100 in contanti. La conferma della prenotazione implica l'accettazione delle condizioni generali.

IT - REGOLAMENTO

1 - ACCETTAZIONE

Chiunque e per qualsiasi motivo intenda accedere al C.A.V. Rena Village deve munirsi di autorizzazione della Direzione. A tale scopo deve essere consegnato alla Direzione il documento d'identità di ogni singola persona per le registrazioni di legge. L'accesso e la presenza nel C.A.V. Rena Village di persone non autorizzate comporta:

- violazione del Regolamento di Pubblica Sicurezza;
- violazione dell'art. 614 C.P. (violazione di domicilio);
- violazione dell'art. 633 C.P. (invasione di terreni ed edifici);
- violazione dell'art. 624 C.P. (furto di servizi);
- reato di truffa contrattuale.

L'Ospite è tenuto a controllare al momento dell'accettazione l'esattezza delle registrazioni, a segnalare alla Direzione ogni discordanza ed a notificare preventivamente le variazioni, quali l'arrivo e la partenza di persone.

2 - MINORENNI

Non è consentita l'entrata a minorenni (< di 18 anni) non accompagnati. I minorenni devono essere accompagnati e devono alloggiare insieme ai genitori o alle persone che abbiano la patria potestà, i quali sono responsabili affinché vengano osservate e rispettate le regole del Residence. Gli adulti sono altresì responsabili del comportamento dei propri bambini, la cui vivacità, educazione e necessità non possono andare a scapito della quiete, sicurezza e igiene degli altri ospiti.

3 - CAUZIONE

Per tutte le unità abitative è previsto il versamento di un deposito cauzionale (in contanti) che potrà essere imputato per eventuali danni causati all'alloggio o al suo arredamento e alla sua dotazione.

4 - TRAFFICO VEICOLARE

Non è consentito, a qualsiasi veicolo, l'accesso al C.A.V. Rena Village fatta eccezione per le apposite aree di parcheggio privato poste fronte strada nel rispetto della segnaletica predisposta.

5 - RISPETTO DEL SILENZIO

A qualunque ora devono essere evitati comportamenti, attività, giochi e l'uso di apparecchiature che provochino disturbo agli ospiti del C.A.V. Rena Village.

6 - USO DELLE ATTREZZATURE SPORTIVE

L'uso della piscina è consentito ai soli clienti del C.A.V. Rena Village e avviene a rischio e pericolo dell'utente e la Direzione declina ogni responsabilità. I minori devono essere accompagnati dai genitori o dalle persone aventi la patria potestà i quali sono responsabili per la sicurezza dei minori ed affinché vengano osservate e rispettate le regole del C.A.V. Rena Village.

7 - DIVIETI

Non sono ammessi i cani e in tutte le unità abitative sono vietati gli animali domestici di qualsiasi specie. E' altresì vietato:

- Gettare rifiuti fuori degli appositi contenitori;
- Danneggiare la vegetazione;

8 - RACCOLTA DIFFERENZIATA

C.A.V. Rena Village cura in particolar modo la raccolta differenziata, preghiamo pertanto i nostri Ospiti di utilizzare in modo corretto l'oasi ecologica e i cestini predisposti all'interno della struttura.

9 - OGGETTI SMARRITI

Gli oggetti rinvenuti nell'ambito del C.A.V. Rena Village devono essere consegnati alla Direzione per gli adempimenti prescritti dalla legge.

10 - RESPONSABILITA'

La Direzione non risponde:

- di eventuale furto di oggetti e valori non affidati e accettati in custodia;
- dei danni causati da altri Ospiti, da forza maggiore, da calamità naturali, da insetti, da malattie ed epidemie anche delle piante, da caduta di rami o piante in generale.

11 - PARTENZA

Qualora l'appartamento non venga lasciato entro le ore 10.00 il giorno della partenza l'Ospite sarà tenuto a pagare un ulteriore pernottamento. La Direzione si riserva di eseguire controlli allo stato dell'appartamento addebitando eventuali danni o rotture.

La Direzione si riserva il diritto di espellere coloro che, a suo insindacabile giudizio, contravvenendo al regolamento o, comunque, turbando l'armonia e lo spirito dell'insediamento ricettivo, danneggino il buon andamento della vita comunitaria e gli interessi del complesso ricettivo. Ospiti già espulsi o richiamati non potranno riaccedere al C.A.V. Rena Village privi di una nuova, specifica autorizzazione della Direzione.

L'ingresso nel C.A.V. Rena Village comporta l'accettazione e la piena osservanza del presente regolamento che potrà essere integrato, a parte, da norme aggiuntive che la Direzione riterrà idonee per un migliore funzionamento della struttura.

Grazie per la vostra collaborazione.
Vi auguriamo buone vacanze!

EN - GENERAL CONDITIONS

1 - ARRIVAL AND DEPARTURE

Arrival from 4 PM to 10 PM. **Please communicate scheduled arrival time at the telephone number +393492499763 at least 24 hours in advance.** For arrivals between 8 PM and 10 PM there will be 25€ overcharge that must be paid with cash. **No late night arrival is possible.**

Departure from 7.30 AM to 10 AM

In case of **late departure** an additional night will be billed.

For all accommodation units **minimum stay** is applied as per pricelist.

PRICE INCLUDES:

The daily rate includes price per night for the lodging and overnight stay for the number of persons indicated on price list in addition to parking for one car.

2 - RESERVATION CONDITIONS

Reservations for a period shorter than the minimum stay indicated in the pricelist are not accepted. It is possible to request a specific accommodation unit number at reservation, but we reserve the right to change the number of the accommodation assigned at any time we consider it necessary, even after the deposit has been paid and the confirmation has been sent. The reservation becomes binding only after the deposit has been paid and the confirmation has been sent. It is not possible to transfer the reservation to a third party without the authorization by the Direction. In case of late arrival or early departure all reserved days must be paid.

3 - CANCELLATION CONDITIONS

Free cancellation and refund of down payment for guests who cancel their booking with written request sent to C.A.V. Rena Village **at least 15 days** before the date of arrival stated on their booking confirmation. For cancellations less than 15 days before the date of arrival there is a penalty of 30%, the down payment will not be refunded. In case of no show on the date of arrival there is no right to a refund and the apartment will be considered free after one night.

4 - PAYMENTS

Down payment must be done within 20 days from the reservation request and in any case within the date written in our reservation offer and rest payment + tourist tax must be payed at least 15 days before arrival. At the arrival a cautionary deposit of 100 euro in cash is requested.

Confirmation of the booking implies acceptance of the general terms and conditions.

EN - RULES

1 - ARRIVAL

Whoever wishes to stay in C.A.V. Rena Village must have the authorization from the management. A passport or Identity Card must be supplied for every person wishing to stay. This is required by law for the purpose of registration. Persons not authorized by the management run the following risks:

- Violation of the Public Security Law; ----+
- Violation of the Residence Law. 614 cp;
- Violation of the trespassing Law. 633 cp;
- Violation of the Larceny Law. 624 cp;
- Fraud conviction.

The Clients are responsible for the accuracy of the registration and must inform the Management of any mistake and any variation of the number of persons in the party.

2 - MINORS

Minors (< 18 years) are not accepted on their own. They must be accompanied by and stay with their parents or legal guardians, who are responsible for ensuring that they observe and respect the C.A.V. Rena Village rules. Adults are responsible for their own children's behavior and they must respect the peace, security and hygiene of the other guests.

3 - DEPOSIT

For all accommodation units the payment of a deposit is required in cash. The deposit covers damage to the accommodation unit, the furniture and the inventory.

4 - VEHICLE TRAFFIC

Cars and motor vehicles can only be used to enter and leave the private parking areas adjacent to the street respecting all traffic signs.

5 - SILENCE TIMES

At all times bad behavior, games, activities and use of equipment which could cause disturbance to other guests is not allowed.

6 - USE OF SPORTS EQUIPMENT

The use of the swimming pool is **allowed only to** C.A.V. Rena Village **guests** and is at the users own risk and the Direction takes no responsibility. Minors must be accompanied by and stay with their parents or legal guardians, who are responsible for their safety and ensuring that they observe and respect the C.A.V. Rena Village rules.

7 - PROHIBITED BEHAVIORS

Dogs are not allowed and in all accommodation units all sorts of domestic animals are not permitted. It is also forbidden:

- To throw rubbish anywhere apart from the correct containers;
- To damage plants and trees.

8 - SEPARATED WASTE COLLECTION

C.A.V. Rena Village takes particular care over separated waste collection. There is a recycling area, which guests are kindly asked to use correctly.

9 - LOST OBJECTS

All articles found in the C.A.V. Rena Village must be handed in to the Management office in accordance with Italian law.

10 - RESPONSIBILITY

The C.A.V. Rena Village accepts no responsibility for:

- theft of any article of value not handed in and accepted in custody by the Management;
- damage caused by other guests, by reasons of "force majeure", natural disasters, insects, illness or caused by plants.

11 - DEPARTURE

In case of departure after 10 AM the client will be billed an additional night. The Management reserves itself the right to check apartments and to charge the client damages caused to the apartment.

The Management reserves itself the right to expel anyone from the C.A.V. Rena Village who in anyway disregards the rules or does not allow the peaceful enjoyment of the holiday of the other guests. Those who have been expelled from the C.A.V. Rena Village cannot return unless they have the specific authorization of the Management.

Entrance to the C.A.V. Rena Village implies acceptance an full observance of the above stated regulations which can be completed at any time with additional rules the management will consider necessary for a better service.

Thank you for your cooperation.
Enjoy your holiday!